

Extrait du Portail de la Liturgie Catholique

<http://www.liturgiecatholique.fr>

# **Un supplément au Missel Romain, livret pour les célébrations nouvelles**

- Thèmes - Liturgie - Les ressources - Autres documents -



Date de mise en ligne : vendredi 11 novembre 2011

Ce livret est un supplément à la traduction française du *Missel romain* en usage depuis plus de trente ans. Il a pour but de fournir les textes des célébrations introduites après la publication de ce *Missel romain* en langue française, en particulier celles des saints ajoutées au calendrier de l'Eglise universelle.

Son caractère est provisoire. Son utilité prendra fin au moment où paraîtra l'édition complète du *Missel romain*, basée sur le *Missale romanum, reimpressio emendata* (2008) de l'*editio typica tertia*, et dont les traductions auront été revues selon les principes énoncés par l'Instruction *Liturgiam authenticam* de la Congrégation pour le Culte divin et la Discipline des sacrements (2001). Mais dès maintenant, les traductions figurant dans ce livret ont été faites selon les principes de cette Instruction.

Toutefois, les conclusions des oraisons ont été maintenues dans la formulation actuelle, car il a semblé inopportun d'introduire de façon concomitante dans l'usage liturgique deux séries de formulations différentes. Les modifications qui seront retenues par l'autorité compétente figureront dans l'édition complète du *Missel romain*.

La traduction des antiennes et des autres textes bibliques est conforme à la Traduction Liturgique de la Bible, figurant dans les Lectionnaires amendés soumis à l'approbation des évêques.

Le *Supplementum* du *Missale romanum, reimpressio emendata* (2008) de l'*editio typica tertia*, a été traduit et inséré dans ce Livret.

Le Missel romain ne contient pas de notices biographiques sur les saints. Celles-ci ne figurent donc pas dans le corps de cet ouvrage. Cependant, étant donné leur utilité pastorale, reconnue par beaucoup d'évêques, elles ont été placées en Annexe, à titre documentaire.

En attendant l'édition mise à jour du *Lectionnaire des saints*, on trouvera des indications sur les lectures bibliques proposées pour les nouvelles mémoires des saints par la Congrégation pour le Culte divin et la Discipline des Sacrements dans la revue *Notitiae* (en particulier n423/433, juillet-août 2002, pp 321 suiv.).

Avant-Propos *Missel Romain, Livret pour les célébrations nouvelles*.

En vente dans les librairies religieuses